

COUNT US IN  
2020

There's Power In  
Being Counted



COUNTUSIN2020.ORG

## Bảo Mật Trong Thống Kê Dân Số

*Quý vị có câu hỏi? Vui lòng gọi đến đường dây nóng về thống kê của chúng tôi theo số điện thoại 844-2020-API để được hỗ trợ bằng tiếng Anh và các ngôn ngữ khác. Hãy truy cập trang [www.CountUsIn2020.org/hotline](http://www.CountUsIn2020.org/hotline) để biết thêm thông tin.*

Thống kê dân số tính tất cả những người sống ở Mỹ.

- Con số trong thống kê dân số ảnh hưởng đến số tiền tài trợ cho các trường học, y tế và các dịch vụ thiết yếu khác trong khu vực của quý vị/quý vị - càng nhiều người được tính trong cộng đồng của quý vị/quý vị, cộng đồng của quý vị/quý vị càng nhận được nhiều tài trợ.
- ***Khi quý vị phản hồi trong thống kê dân số, quý vị sẽ giúp đảm bảo rằng gia đình và cộng đồng của quý vị có được phần tài trợ, dịch vụ và đại diện chính trị của họ!***

Thống kê dân số đặt ra các câu hỏi cơ bản, như tuổi, tên, chủng tộc và sắc tộc, về mỗi người sống trong gia đình quý vị. **Thống kê dân số 2020 sẽ không hỏi về quyền công dân hoặc tình trạng nhập cư của quý vị.**

### Câu trả lời của quý vị trong thống kê dân số được bảo mật hoàn toàn.

- ❖ Các điều luật vô cùng mạnh mẽ bảo vệ giữ bí mật câu trả lời của quý vị trong thống kê dân số.
- ❖ Cục Thống kê dân số không được phép chia sẻ thông tin cá nhân của quý vị với bất kỳ ai, bao gồm ICE, cảnh sát hoặc bất kỳ cơ quan chính phủ nào khác.
- ❖ Cục Thống kê dân số chỉ có thể sử dụng phản hồi của quý vị để tạo thông tin chung về dân số, như có bao nhiêu người sống trong thành phố của quý vị và thống kê về tuổi tác, giới tính và chủng tộc. Cục Thống kê dân số không thể chia sẻ thông tin về quý vị với tư cách cá nhân.

Luật pháp yêu cầu tất cả mọi người trả lời đầy đủ trong thống kê và trả lời trung thực tất cả các câu hỏi. Đừng nói dối trong thống kê dân số.

Biểu mẫu của quý vị sẽ vẫn được tính nếu quý vị bỏ qua một hoặc hai câu hỏi, với điều kiện là quý vị cung cấp tên và địa chỉ của mình. Nếu quý vị bỏ qua các câu hỏi hoặc hoàn toàn không trả lời thống kê dân số, Cục Thống kê dân số có thể theo dõi để hỏi về thông tin còn thiếu, qua điện thoại hoặc bằng cách phân công một nhân viên Cục Thống kê dân số đến nhà quý vị. Quý vị bỏ qua càng ít câu hỏi thì khả năng Cục Thống kê dân số sẽ theo dõi càng thấp.

*Quý vị có thể tìm thêm thông tin về thống kê dân số tại [www.CountUsIn2020.org/resources](http://www.CountUsIn2020.org/resources).*